

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK
Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom
Band: - (1958)
Heft: 1325

Rubrik: Swiss Spotlight

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SWISS SPOTLIGHT.

By PIERRE BÉGUIN.

A curious phenomenon is to be observed just now in Switzerland, in the domain of public finance: whereas the Central State, that is to say the Federal Government, finds itself in a sound financial situation, the Confederate States, that is to say the Cantons, are having to struggle with increasing material difficulties. The Confederation has at its disposal the necessary means for the accomplishment of its tasks. In the Cantons deficits are accumulating from year to year and the Public Debt is growing steadily larger.

This state of affairs is due to two principal factors: on the one hand the Cantons are obliged to invest large sums in public utility works, such as roads, hospitals, schools, etc., and on the other hand they are not their own absolute masters in the fiscal domain, as they are obliged to share their sources of revenue with the Confederation. Thus, in order to meet their obligations the Cantons are often constrained to have recourse to loans.

Twenty or thirty years ago, a situation of this kind would have led to the establishment of a policy of rigorous restrictions. During the 'thirties, at the time of the world economic depression — the effects of which were felt in our country only after a certain delay but nevertheless proved very considerable — a so-called policy of deflation was practised in Switzerland. At that time, safety was only envisaged in the refusal of credits and in a limitation of State expenditure, whether this were on the part of the Federal Government, or the sovereign Cantons, or the autonomous municipalities.

To-day the situation is quite different because, for one thing, we find ourselves in a period of full prosperity. It is true that the volume of business is regressing slightly, and our industries have somewhat fewer long-term orders than has been the case during the last few years, but there is not, so to speak, any unemployment. What has changed, however, is the spirit in which the present difficulties of the Confederate States are being considered. There is no question of any economy, or of administrative reform, or of any cuts in bureaucracy. On the contrary, what is being said is that certain public expenditure is unavoidable and that the country must properly be equipped in order to be able to follow the rhythm of world expansion.

Thus, quite recently certain of the Cantonal parliaments, and in particular those which are now having to face serious financial difficulties, have voted important appropriations for public construction work: the parliament of the Canton of Vaud, for instance, has taken certain measures which will enable construction work to be started on the "auto-road" to be built between Lausanne and Geneva. This road will prove of great value when preparing the big National Exhibition which is to be held in Lausanne in 1964. The parliament of the Canton of Valais — the financial resources of which are very limited — has just voted credits amounting to 30

million francs for the reconstruction of the Teachers Training School and of the Cantonal College, as also for the setting up of three Technical Schools. Moreover, the Valais will take upon itself a large share of the expenditure connected with the building of the road tunnel which is to connect Western Switzerland with Italy, under the Col of the Great Saint Bernard.

These examples show that to-day our Cantons, instead of first proceeding to ask themselves whether their financial situation will allow them to undertake certain works, appreciate an undertaking in accordance with its usefulness, leaving the financial incidences to be settled at a later date. Justifiable, so long as the economic situation of the country makes it possible, this procedure is the expression of a will to progress, in which can be discerned a sign of health and of confidence in the future.

NOW!

MAGGI

SWISS

SOUPS

(in sachets)

MAGGI Swiss — the Continental soups which appeal to British tastes — are now in foil sachets, both in Britain and in many parts of the Continent. MAGGI soups are prepared to recipes by famous Continental chefs and the ingredients are the world's best. For really international success serve MAGGI Swiss soups today.



TEN EXCITING VARIETIES
MUSHROOM · PEA & LAM · TOMATO · OXTAIL
SPRING VEGETABLE · ROMANY · ONION
ASPARAGUS · CAULIFLOWER · CHICKEN NOODLE

1/6
4-6
HELPINGS
FROM ONE
SACHET

First Choice on the Continent!

THE FLORAL HOUSE

ELSIE FINGER (SWISS)

237 JUNCTION ROAD, TUFNELL PARK, LONDON, N.19

Phone: ARChway 3711 (NORth 5942 out of business hours)

FLOWERS FOR ALL OCCASIONS

As a member of Interflora, we can arrange for
Flowers to be delivered anytime, anywhere in
the World.